

This is not an official UN translation. To read the original document in English, please visit <https://outreach.un.org/ngorelations/ngorelations/content/uncsc2019/concept-note>

The United Nations Department of Global Communications is grateful to Brigham Young University for providing a draft of translation.

CONSTRUYENDO CIUDADES Y COMUNIDADES INCLUSIVAS Y SOSTENIBLES

CIUDAD DE SALT LAKE, UTAH, ESTADOS UNIDOS / 26 A 28 DE AGOSTO DE 2019

68ª Conferencia de las Naciones Unidas y la Sociedad Civil¹

En la actualidad, el 55% de la población mundial vive en zonas urbanas y se espera que esta cifra alcance el 68% para el año 2050². A medida que las complejidades de la vida urbana crecen, las comunidades y los líderes locales están a la vanguardia en la búsqueda de soluciones sostenibles para combatir la pobreza y la vivienda inadecuada, el hambre y los problemas de salud, la falta de agua potable, la energía, la degradación ambiental y el cambio climático, así como los problemas de infraestructura, del transporte, la migración, la violencia y la desigualdad de género. Estos y otros desafíos están interconectados con problemas similares en zonas rurales y municipalidades de todos los tamaños, donde activistas y organizaciones de la sociedad civil se asocian con los gobiernos y el sector privado para garantizar que las comunidades sean inclusivas, equitativas y sostenibles.

Los 17 Objetivos de Desarrollo Sostenible (ODS) son un modelo para la acción, la promoción y la asociación, y sirven como una brújula para asegurar que nadie se quede atrás, incluyendo a los más pobres y vulnerables. Las mujeres y los jóvenes aprovechan estas oportunidades para participar completa y destacadamente como líderes en estas iniciativas, y existen numerosos ejemplos de iniciativas locales que contribuyen a lograr marcos de ámbito nacional, que a la vez tienen un impacto global. Los 17 Objetivos de Desarrollo Sostenible se diseñaron con la participación directa de más de 10 millones de personas de todo el mundo durante un periodo de tres años, y fueron adoptados en el año 2015 con el apoyo de los 193 estados miembros de las Naciones Unidas. La sociedad civil es clave para promover la comprensión de estos ambiciosos objetivos y para alcanzarlos antes del año 2030.

En este contexto, la Conferencia de las Naciones Unidas y la Sociedad Civil de este año, reflejando el compromiso y liderazgo en temas de sostenibilidad de la ciudad de *Salt Lake*, se centrará en el Objetivo 11: “Lograr que las ciudades y los asentamientos humanos sean inclusivos, seguros, resilientes y sostenibles para el año 2030”. El programa explorará la relación entre los 17 objetivos, incluyendo temas importantes relacionados con el género.

La conferencia de tres días organizada conjuntamente por el Departamento de Comunicación Global de las Naciones Unidas, la ciudad de *Salt Lake* y el Comité Ejecutivo de ONG asociadas con el Departamento, ofrecerá sesiones plenarias de apertura y clausura, sesiones temáticas interactivas, talleres patrocinados por la comunidad de ONG, exposiciones y un espacio para jóvenes. Tanto los ponentes como los asistentes incluirán a líderes y representantes de la sociedad civil, entidades de las Naciones Unidas, del ámbito académico, de grupos religiosos, así como miembros ciudadanos de a pie y representantes del sector privado y jóvenes de todo el mundo.

¹ La Conferencia de las Naciones Unidas y la Sociedad Civil es la nueva denominación de la anteriormente conocida como Conferencia del Departamento de Información Pública de las Naciones Unidas y las Organizaciones No Gubernamentales

² De acuerdo con el Departamento de Asuntos Económicos y Sociales de las Naciones Unidas

Temas propuestos para las sesiones:

1. Comunidades Inclusivas: Sin dejar a nadie atrás
2. Cambio Climático: Comunidades en acción
3. Sociedades Pacíficas: Recuperándose del conflicto y la fomentación de la paz
4. Generando Oportunidades y Fomentando el Éxito Económico para la Juventud (Sesión liderada por jóvenes)
5. Infraestructura y uso de Recursos Naturales
6. Tecnologías emergentes e innovación

La sociedad civil creará un documento final bajo la dirección de la presidenta de la conferencia y será presentado para consultas a nivel mundial antes y durante la conferencia. El documento se presentará en la sesión de clausura para su adopción.

Para más información y para registrarse visite: www.un.org/csc2019